



Yate Clube do Rio de Janeiro

28ª SEMANA INTERNACIONAL DE VELA DO

RIO DE JANEIRO

24 a 26 de julho de 2015

Classes:

Pan Americanas, Laser Radial (Masc.), Laser 4.7, 29er, 420 e Star.

27 a 30 de julho de 2015

Classes:

Nacra 17, Finn, Laser e Laser Rad. (Fem.).

31 de julho a 02 de agosto de 2015

Classes:

RS:X (Masc. e Fem.)

03 a 06 de agosto de 2015

Classes:

49er, 49erFX e 470 (Masc. e Fem.)

(CAMPEONATO SULAMERICANO DA CLASSE 470)

Organização:

Yate Clube do Rio de Janeiro

Apoio:

Confederação Brasileira de Vela

Federação de Vela do Estado do Rio de Janeiro



Yacht Club do Rio de Janeiro

INSTRUÇÕES DE REGATA

[DP] significa uma regra para a qual a penalização fica a critério da Comissão de Protestos.

[NP] significa que uma infração a esta regra não será razão para protesto por barco.

1. REGRAS:

1.1. A regata será regida pelas regras, tais como definidas nas Regras de Regata a Vela.

1.2. As regras de Classe se aplicarão, exceto aquelas que regem sobre condições para organizar e conduzir Campeonatos da Classe.

1.3. Se houver conflito entre textos, prevalecerá o texto em Português.

2. AVISO AOS COMPETIDORES:

2.1. Avisos aos competidores serão afixados no Quadro Oficial de Avisos do evento, localizado ao "pé" da escada que do acesso a Diretoria de Vela do Yacht Club do Rio de Janeiro.

2.2. Quando um sinal visual é içado sobre uma bandeira de área ou classe, o sinal se aplica somente àquela área ou classe. Isto modifica o preâmbulo dos Sinais de Regata.

3. ALTERAÇÃO DAS INSTRUÇÕES DE REGATA:

3.1. Qualquer alteração nas instruções de regata será afixada até as 10h do dia em que terá efeito, exceto alteração no formato ou na programação de regatas, que será afixada até às 20h do dia anterior ao dia em que terá efeito.

4. SINALIZAÇÃO EM TERRA:

4.1. Sinalização em terra será içada no mastro principal do evento, localizado no Cais principal de embarque e desembarque.

4.2. Quando o galhardete RECON é içado em terra, "1 minuto" é substituído por, "não menos de 60 minutos" para as áreas Escola Naval e Pão de Açúcar e "não menos de 75 minutos" para a área da Ponte no sinal de regata RECON das RRV.

4.3. [DP] Quando a bandeira Y é içada em terra, a RRV 40 é aplicada por todo o tempo em que estiver em água, exceto por breves momentos enquanto estiver trocando ou ajustando roupa ou equipamento pessoal. Isto modifica o preâmbulo da Parte 4.

5. PROGRAMA DE REGATAS:

5.1 Dias de Competição:

Pan Americanas, Laser Radial (Masc.), Laser 4.7, 29er, 420 e Star			
Dia	Data	Horário	Atividade
Sexta	24/07	9h as 11h	Inscrição
		14h	Regata
Sábado	25/07	12h	Regata
Domingo	26/07	12h	Regata
		18h	Cerimonia de Premiação

Nacra 17, Finn, Laser e Laser Rad. (Fem.)			
Dia	Data	Horário	Atividade
Segunda	27/07	9h as 11h	Inscrição
		12h	Regata
Terça	28/07	12h	Regata
Quarta	29/07	12h	Regata
Quinta	30/07	12h	Regata
		18h	Cerimonia de Premiação

RS:X (Masc. e Fem.)			
Dia	Data	Horário	Atividade
Sexta	31/07	9h as 11h	Inscrição
		12h	Regata
Sábado	01/08	12h	Regata
Domingo	02/08	12h	Regata
		18h	Cerimonia de Premiação



Yacht Club do Rio de Janeiro

49er, 49erFX e 470 (Masc. e Fem.)			
Dia	Data	Horário	Atividade
Segunda	03/08	9h as 11h	Inscrição
		12h	Regata
Terça	04/08	12h	Regata
Quarta	05/08	12h	Regata
Quinta	06/08	12h	Regata
		18h	Cerimonia de Premiação

5.2 Números de regatas programadas por Classe:

Classes	Regatas	Descartes
Nacra 17, 49er e 49erFX	12	1
RS:X (Masc. e Fem.)	9	1
Finn, Laser e Laser Radial (Fem.)	8	1
Pan Americanas, Laser 4.7, Laser Rad. (Masc.), 29er, 420 e Star	6	1

5.3 Para as Classes: Nacra 17, 49er, 49erFX e RS:X (Masc. e Fem.) três regatas estão programadas por dia, e para as demais Classes duas regatas estão programadas por dia. Exceto para as classes RSX (Mac. e Fem.) uma regata extra poderá ser disputada num dia, desde que não seja adiantada a programação prevista em mais de uma regata.

5.4 O horário programado para o sinal de atenção da primeira regata de cada dia é às 12h; exceto a do dia 24/07/15 que será às 14h.

5.5 Não será dada nenhuma partida após as 16h dos dias 26, 30 de julho, 02 e 06 de agosto de 2015.

5.6 Para alertar aos competidores de que uma regata ou sequência de regatas irá começar brevemente, a bandeira laranja da linha de partida será içada com um sinal sonoro no mastro da embarcação de sinais da CR por pelo menos quatro minutos antes do sinal de atenção da primeira classe a partir daquela regata. A falta desta sinalização não é motivo para um pedido de reparação por qualquer barco competidor.

6. BANDEIRAS DE CLASSE:

6.1 CLASSES:

Finn
49er
49er FX
470 (Masc.)
470 (Fem.)
Laser
Laser Rad. (Masc. e Fem.)
RS:X (Masc.)
RS:X (Fem.) e RS:X 8.5 (Masc.)
Nacra 17
J/24
Star
Snipe
29er
420

BANDEIRAS:

Símbolo da Classe Finn em fundo branco.
Símbolo da Classe 49er em fundo branco.
Símbolo da Classe 49er FX em fundo azul claro.
Símbolo da Classe 470 em fundo branco.
Símbolo da Classe 470 em fundo azul claro.
Símbolo da classe Laser em fundo branco.
Símbolo da classe Laser com a letra "R" em fundo branco.
Símbolo da Classe RS:X em fundo branco.
Símbolo da Classe RS:X em fundo amarelo.
Símbolo da Classe Nacra em fundo branco
Símbolo da Classe J/24 em fundo branco
Símbolo da Classe Star em fundo branco
Símbolo da Classe Snipe em fundo branco
Símbolo da Classe 29er em fundo branco
Símbolo da Classe 420 em fundo branco

7. AREAS DE REGATAS:

7.1. As áreas de regata estão ilustradas no anexo 1, estando ali suas dimensões aproximadas e não em escala.

7.2 A Comissão de Regatas poderá realocar uma classe para qualquer área não mais tarde que duas horas antes do horário programado para o sinal de atenção da primeira regata do dia. Entretanto:

a) Quando o galhardete RECON for içado em terra, a área de regata poderá ser modificada até 30 minutos antes do galhardete RECON ser removido; e

b) Quando o galhardete RECON for içado em água, a área de regata poderá ser modificada. Um barco da Comissão de Regata exibirá a bandeira LIMA sobre a bandeira da classe afetada e se dirigirá para a nova área de regata.

8. PERCURSOS:

8.1. Os diagramas no anexo 2 mostram os percursos, incluindo seus códigos de identificação, a sequência em que as marcas devem ser passadas e o lado pelo qual devem ser deixadas, com os ângulos e distâncias, aproximados, a critério da Comissão de Regatas.



Yacht Club do Rio de Janeiro

9. MARCAS:

9.1. As marcas serão:

- **CLASSES: Star, Hobie Cat 16, J/24, Lightning, Snipe, 29er, 420, Nacra 17, Finn, 49er e 49er FX:**

As marcas 1, 2, 3 e 4 serão boias infláveis de cor laranja.

A marca de alteração será boia inflável de cor laranja com tarja preta.

- **DEMAIS CLASSES:**

As marcas 1, 2, 3 e 4 serão boias infláveis cilíndrica de cor amarela.

A marca de alteração será boia inflável de cor amarela com tarja preta.

9.2 As marcas de partida e chegada serão o barco da Comissão de Regata e uma bóia inflável triangular de cor LARANJA na outra extremidade.

10. PARTIDA:

10.1. A linha de partida será entre o mastro desfraldando uma bandeira laranja no barco de sinais da CR a boreste e:

a) O lado do percurso da marca de partida na extremidade de bombordo, ou

b) Um mastro com uma bandeira laranja em um barco da comissão de regatas na extremidade de bombordo.

10.2. **[NP] [DP]** Os barcos para as quais o sinal de atenção ainda não foi dado, devem deixar livre a área de partida durante a sequência de partida para outras regatas.

10.3. Um barco que partir depois de decorridos 4 (quatro) minutos do sinal de partida será considerado como não tendo partido - DNS. Isso altera a regra A4.

10.4. Se a bandeira U foi exposta como sinal de preparação, nenhuma parte do casco de um barco, tripulação ou equipamento deverá estar no triângulo formado pelas extremidades da linha de partida e a primeira marca no decorrer do último minuto antes do seu sinal de partida. Se um barco infringe esta regra e é identificado, ele será desclassificado sem audiência, mas não será punido se a regata é retardada ou anulada antes da partida, ou se tiver nova partida ou for posteriormente repostada. A chamada individual não se aplica. A sigla de pontuação para esta infração é UFD. Isto modifica a regra A11, abreviações de pontuação.

11. MUDANÇA DA PRÓXIMA PERNA DO PERCURSO:

11.1. Para mudar a posição da próxima perna do percurso, a Comissão de Regata poderá fundear uma nova marca (ou mover a linha de chegada) e remover a marca original tão logo quanto possível. Quando em uma subsequente mudança de percurso uma nova marca é substituída, a marca original poderá ser usada.

11.2. Exceto num portão, os barcos passarão entre o barco da Comissão de Regata que sinaliza a mudança de percurso e a marca que está nas proximidades, deixando a marca por bombordo e o barco da comissão de regatas por boreste. Isto modifica a regra 28.

12. CHEGADA:

12.1. A linha de chegada será entre o mastro desfraldando uma bandeira laranja no barco da CR e:

a) a marca de chegada (boia inflável) que está próxima (na outra extremidade), ou

b) um mastro com uma bandeira laranja em um barco da comissão de regatas na outra extremidade.

12.2. Se no momento da chegada a CR estiver com a bandeira ALFA hasteada, significa que não haverá outra regata.

13. SISTEMA DE PUNIÇÃO:

13.1. **[NP] [DP]** Um barco que cumpriu punição pela regra 44.1 deverá preencher um formulário na Secretaria do Evento no prazo de entrega de protestos daquele dia.

13.2. Será aplicado o Apêndice P.

13.3. Para as classes Nacra, 49er e 49er FX, a regra 44.1 e P2.1 são alteradas substituindo-se a Punição de Duas Voltas pela Punição de Uma Volta.

14. LIMITES DE TEMPO e TEMPO OBJETIVO:

14.1. Os limites de tempo e tempo objetivo para as regatas da série inicial serão os seguintes:

Classe	Tempo Objetivo	Limite Marca 1	Limite Regata	Janela de Chegada
Finn, Laser, Laser Radial F, 470 (M/F), Star, J/24 e 420.	50 min.	25 min.	90 min.	15 min.
Nacra, 49er, 49er FX e 29er	30 min.	20 min.	50 min.	10 min.
RS:X (M/F), RS:X 8.5 (M)	20-25 min.	20 min.	50 min.	10 min.



Yacht Club do Rio de Janeiro

14.2. Se nenhum barco passou pela marca 1 dentro do tempo limite a regata será anulada. Uma falha em alcançar o tempo objetivo não será motivo de reparação. Isto altera a regra 62.1(a).

14.3. Serão pontuados como DNF sem audiência os barcos que não chegarem no tempo definido na janela de chegada após o primeiro colocado de sua classe. Isto modifica as regras 35, A4 e A5.

15. PROTESTOS E PEDIDOS DE REPARAÇÃO:

15.1. [NP] [DP] Formulários de protestos estarão disponíveis na secretaria do evento. Protestos e pedidos de reparação ou reabertura devem ser entregues naquela secretaria no prazo especificado.

15.2. Protestos de barcos sobre elegibilidade e regras de classe deverão ser apresentados até o final do prazo de protestos do dia 24/07/2015.

15.3. Para cada classe o prazo de entrega de protestos após o último barco daquela classe terminar a última regata do dia, ou a comissão de regatas sinalizar anulação ou que não haverá mais regatas no dia para esta classe, o que ocorrer mais tarde, será conforme segue:

Área de Regata	Tempo limite para protestos (min.)
Ponte	110
Escola Naval	90
Pão de Açúcar	100

15.4 O mesmo prazo de protestos do item 16.3 se aplica a todos os protestos da Comissão de Regata e da Comissão de Protesto sobre incidentes que observaram na área de regatas e para pedidos de reparação. Isto modifica a regra 61.3 e 62.2.

15.5 Se a regra N1.4(b) se aplica, o tempo limite para requerer uma audiência sob aquela regra é de 30 minutos após a parte ser informada da decisão do painel.

15.6. Avisos aos competidores serão publicados em até 30 minutos depois de encerrado o prazo de protestos, a fim de informá-los das audiências nas quais serão partes ou citados como testemunhas. As audiências serão realizadas na Sala da Comissão de Protestos, localizada próximo ao local de guarda dos barcos, no horário indicado nos avisos publicados.

15.7. Avisos de protestos da Comissão de Regatas ou da Comissão de Protestos serão afixados para informação dos barcos, de acordo com a regra 61.1(b).

15.8. Uma lista dos barcos que foram punidos por infração à regra 42 será publicada, de acordo com a instrução 14.2.

15.9. Infrações aos itens 2 e 13 do Aviso de Regatas ou aos itens desta instrução de regatas marcados com [NP] não serão motivo de protesto ou pedido de reparação por um barco. Isto modifica a regra 60.1(a).

15.10. Penalidades por infrações aos itens 2 e 13 do Aviso de Regatas, às regras de classe, ou itens desta instrução de regatas marcados com [DP] são a critério da Comissão de Protestos. Um barco pode aceitar uma penalização discricionária antes da audiência referente ao incidente completando um formulário disponível na sala da Comissão de Protestos.

15.11. No último dia de regata, um pedido de reabertura de audiência deve ser entregue:

(a) no prazo de entrega de protestos, se a parte solicitante foi informada da decisão no dia anterior;

(b) não mais de 30 minutos após a parte solicitante ter sido informada da decisão naquele dia. Isto modifica a regra 66.

16.12. No último dia de regata, um pedido de reparação por ação da Comissão de Protesto deverá ser entregue o mais tardar até 30 minutos após a decisão ter sido publicada. Isto altera a regra 62.2.

16. PONTUAÇÃO:

16.1. Será aplicado o Sistema Linear de pontuação do Apêndice A da RRV.

16.2. O mínimo de 04 (quatro) regatas da série inicial devem ser completadas para constituir a série que terá um descarte quando 05 (cinco) ou mais regatas forem completadas.

17. [NP] [DP] MEDIDAS DE SEGURANÇA:

17.1. Um barco que se retira da regata deve notificar a Comissão de Regata tão logo seja possível.

17.2. Os competidores deverão levar a bordo equipamento de flutuação pessoal para toda a tripulação durante todo o tempo em que estiverem embarcados, sendo recomendado o uso em todo o tempo de competição ou observando as regras específicas de cada Classe.

18. [NP] [DP] SUBSTITUIÇÃO DE TRIPULANTES OU EQUIPAMENTO:

18.1. A substituição de competidores não será permitida sem prévia autorização escrita da comissão de regatas.

18.2. A substituição de equipamento danificado ou perdido não será permitida a menos que autorizada pela comissão de regatas. Solicitação de substituição deve ser feita à Comissão de Regatas na primeira oportunidade razoável.



Late Clube do Rio de Janeiro

19. [NP] [DP] INSPEÇÃO DE MEDIÇÃO E EQUIPAMENTOS:

Um barco ou equipamento poderá ser inspecionado a qualquer momento quanto ao cumprimento das regras das classes e Instruções de Regata. Na água, um barco poderá ser instruído por um inspetor de equipamento da comissão de regatas ou medidor para que se dirija imediatamente para uma área designada para inspeção.

20. BARCOS OFICIAIS:

20.1. Os barcos oficiais serão identificados da seguinte maneira:

Barcos da CR - bandeira laranja com "CR" em azul

PRO – bandeira preta com "PRO" em branco.

Barcos da CP - bandeira amarela com um "JURY" preto.

Imprensa – bandeira branca com um "PRESS" em preto.

20.2 Ações de barcos oficiais não serão motivo para pedidos de reparação por um barco. Isto modifica a RRV 60.1(b).

21. [NP] [DP] BARCOS DE APOIO:

21.1. Os barcos de apoio deverão ser registrados na Secretaria do Evento até as 18:00h do dia 23 de julho de 2015.

21.2. Chefes de Equipe, Técnicos e pessoal de apoio deverão permanecer fora das áreas onde barcos estão competindo desde o sinal de preparação da primeira classe a partir até que todos os barcos tenham chegado ou a comissão de regata sinalize retardamento, chamada geral ou anulação.

22. [NP] [DP] DESCARTE DE LIXO:

22.1. O lixo poderá ser colocado nos barcos de apoio ou barcos oficiais.

23. [NP] [DP] LOCAL DE PERMANÊNCIA:

23.1. Não será obrigatória a permanência dos barcos no late Clube do Rio de Janeiro. Porém os barcos que optarem por ficar, só poderão permanecer no Clube, conforme período e local descrito abaixo:

CLASSES	PERÍODO	LOCAL
Pan Americanas, Laser Rad. Masc., Laser 4.7, 29er, 420 e Star.	23 a 27 de julho	Conforme Fixado no Quadro Oficial de Avisos do evento
Nacra 17, Finn, Laser e Laser Rad. (Fem.).	26 a 31 de julho	
RS:X (Masc. e Fem.)	30 de julho a 03 de agosto	
49er, 49erFX e 470 (Masc. e Fem.)	02 a 07 de agosto	

OBS.: O não cumprimento do período de permanência implicará na cobrança de diária de R\$ 100,00 (cem reais) por membro da equipe (velejador, técnico, etc.) e o barco será removido para local indicado pela organização da regata.

24. [NP] [DP] COMUNICAÇÃO POR RÁDIO

25.1 Exceto em emergência, um barco não poderá fazer transmissões por rádio enquanto estiver em regata, nem receber comunicações não disponíveis para todos os barcos. Esta restrição se aplica também a telefones móveis.

25. [NP] [DP] PREMIAÇÃO:

25.1. Prêmios serão concedidos ao 1º, 2º e 3º colocados em cada classe.

25.2. A Cerimônia de Premiação (classes, dia e horário) será conforme o item 5.1 dessa IR, na sede do evento.

26. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:

26.1. Os competidores participam da regata a seu próprio risco. Considere a regra 4, Decisão de Competir. A Autoridade Organizadora não aceitará qualquer responsabilidade por danos materiais, físicos ou morte, relacionados diretamente com a série de regatas e/ou seus antecedentes durante ou depois de completada.

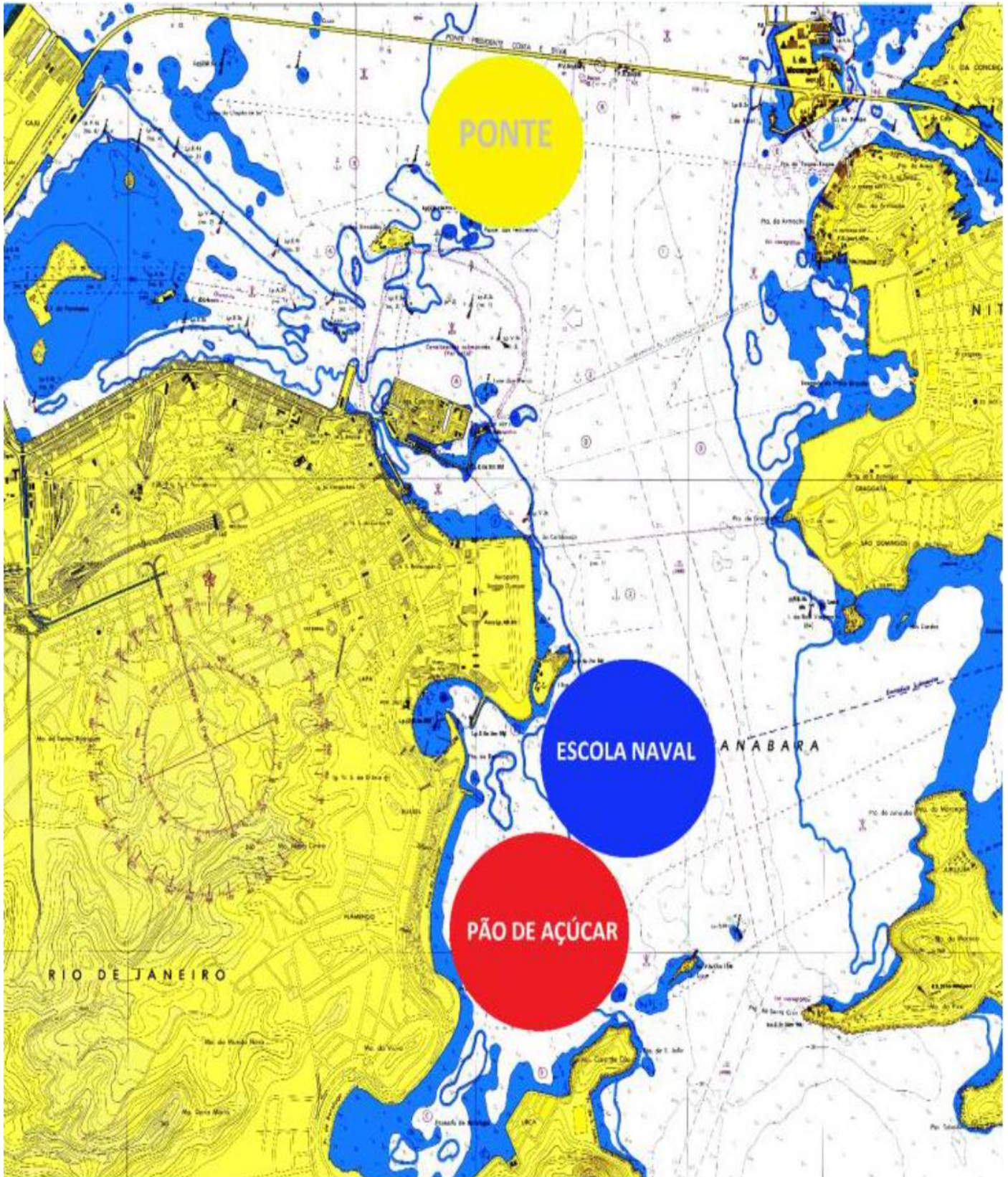
27. [NP] [DP] PROPAGANDA:

27.1. Os barcos e atletas deverão expor propaganda fornecida pela Autoridade Organizadora conforme Regulamento 20.4 da ISAF.



Yacht Club do Rio de Janeiro

ANEXO 1 ÁREAS DE REGATAS





Yacht Club do Rio de Janeiro

ANEXO 2 PERCURSOS

I

Course: Inner Trapezoid

Signal	Mark Rounding Order
I2	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Finish
I3	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Finish
I4	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 2 - 3p - Finish

O

Course: Outer Trapezoid

Signal	Mark Rounding Order
O2	Start - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Finish
O3	Start - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Finish
O4	Start - 1 - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3s/3p - 2 - 3p - Finish

LR

Course: Windward / Leeward

Signal	Mark Rounding Order
LR2	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Finish
LR3	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Finish
LR4	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - Finish

LS

Course: Windward/Leeward With Slalom Finish

Signal	Mark Rounding Order
LS2	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Finish
LS3	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Finish
LS4	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4p - S1 - S2 - S3 - Finish

L

Course: Windward / Leeward

Signal	Mark Rounding Order
L2	Start - 1 - 4s/4p - 1 - Finish
L3	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - Finish
L4	Start - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - 4s/4p - 1 - Finish

IA

Course: Same As Course I Except with Offset Mark 1A

Signal	Mark Rounding Order
IA2	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Finish
IA3	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Finish
IA4	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 2 - 3p - Finish

LRA

Course: Same as LR Except With Offset Mark 1a

Signal	Mark Rounding Order
LRA2	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Finish
LRA3	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Finish
LRA4	Start - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4s/4p - 1 - 1a - 4p - Finish